



ГРАЂЕВИНСКИ РАДОВИ У ИНОСТРАНСТВУ *CONSTRUCTION WORKS ABROAD*

Вриједност извршених грађевински радова у иностранству, у трећем тромјесечју 2012. године, у односу на треће тромјесечје 2011. године мања је за 6,4%, у односу на просјечну вриједност извршених радова у 2011. години мања је за 11,9% и у односу на претходно тромјесечје за 57,8%.

Value of work performed abroad in the third quarter of 2012, compared to the third quarter of 2011, was 6.4% lower, compared to the average value of performed work in 2011 it was 11.9% lower, and compared to the previous quarter, 57.8% lower.

Вриједност извршених грађевински радова у иностранству, у периоду јануар – септембар 2012. године, у односу на исти период прошле године већа је за 89,5%.

Value of work performed abroad in the period January – September 2012, compared to the same period of the previous year, was 89.5% higher.

Просјечан број радника на градилиштима у иностранству, у трећем тромјесечју 2012. године, у односу на претходно тромјесечје мањи је за 6,0%, у односу на треће тромјесечје 2011. године мањи је за 8,5% и у односу на просјечан број радника у 2011. години за 22,3%.

Average number of workers on construction sites abroad in the third quarter of 2012, compared to the previous quarter, was 6.0% lower, compared to the third quarter of 2011 it was 8.5% lower, and compared to the average number of workers in 2011, 22.3% lower.

Укупно извршени ефективни часови у иностранству, у трећем тромјесечју 2012. године, у односу на претходно тромјесечје већи су за 8,0%, док су у односу на треће тромјесечје 2011. године мањи за 2,6% и у односу на просјечне извршене ефективне часове рада у 2011. години за 17,5%.

Total effective hours performed abroad in the third quarter of 2012, compared to the previous quarter, were 8.0% higher, 2.6% lower when compared to the third quarter of 2011, and compared to the average performed effective hours in 2011, 17.5% lower.

Подаци дати у овом саопштењу добијени су на основу Тромјесечног извјештаја о грађевинским радовима у иностранству (ГРАЂ–33). Извјештај ГРАЂ–33 подносе пословни субјекти чија је претежна дјелатност, према Класификацији дјелатности заснованој на NACE Rev.1.1, разврстана у подручје F–Грађевинарство, као и грађевинске јединице у саставу неграђевинских пословних субјеката.

Data published in this release were obtained on the basis of the Quarterly Report on construction works abroad (GRAD-33). GRAD-33 is submitted by business entities whose predominant activity, according to the Classification of activities based on NACE Rev 1.1, is in the section F–Construction, as well as by construction units which are in composition of non-construction business entities.

Вриједност извршених грађевински радова у иностранству је вриједност остварена у извјештајном тромјесечју уз непосредни ангажман запослених радника у иностранству, без обзира да ли су у сталном радном односу или не.

Value of work performed abroad represents the value of work realised in the reporting quarter, with direct involvement of workers employed abroad, notwithstanding whether they are employed permanently or temporarily.

Просјечан број радника на градилиштима у иностранству представља број радника ангажованих за извођење радова у иностранству у извјештајном тромјесечју.

Average number of workers on construction sites abroad represents the number of workers engaged in work abroad during the reporting quarter.

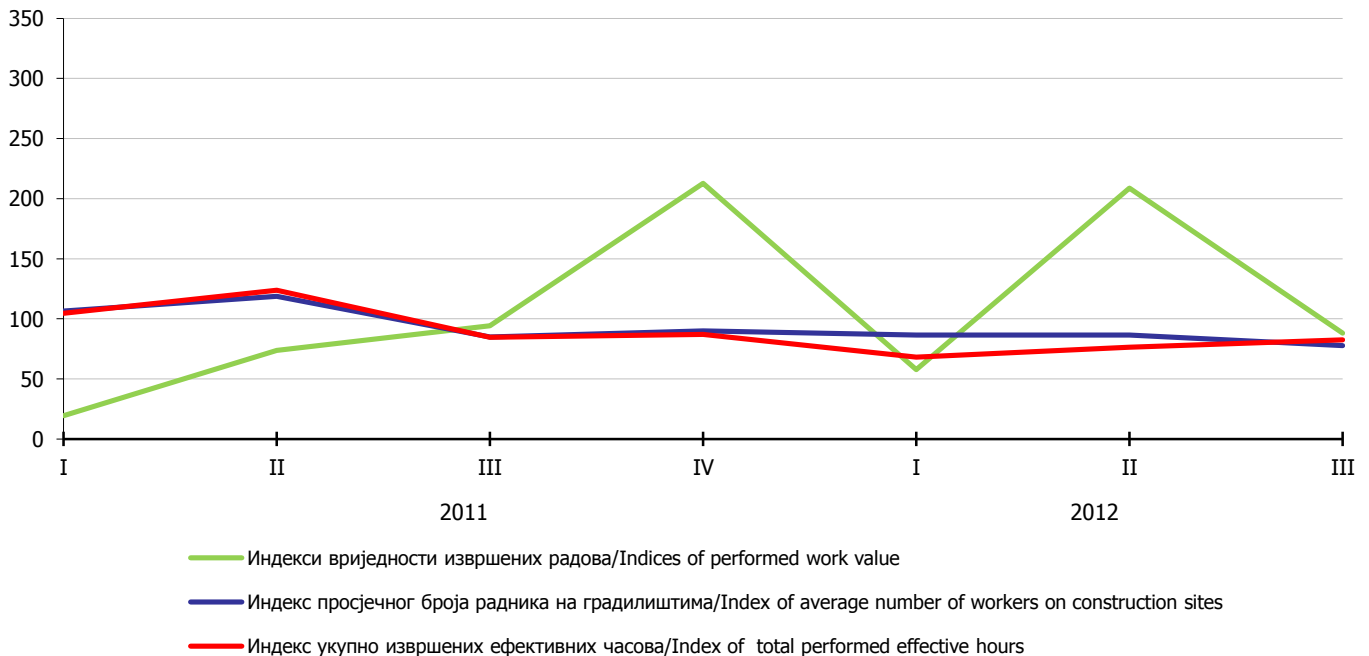
Укупно извршени ефективни часови у иностранству су часови рада које су остварили радници на градилиштима у иностранству у извјештајном тромјесечју.

Total effective hours performed abroad represent working hours realised by workers on construction sites abroad during the reporting quarter.

1. ГРАЂЕВИНСКИ РАДОВИ У ИНОСТРАНСТВУ
CONSTRUCTION WORKS ABROAD

Ø2011=100

	Индекси (по тромјесечјима) Indices (by quarter)				
	III 2012 Ø 2011	III 2012 II 2012	III 2012 III 2011	I-III 2012 I-III 2011	
Вриједност извршених радова					Value of performed work
УКУПНО	88,1	42,2	93,6	189,5	TOTAL
Високоградња	110,9	94,1	175,1	84,2	Buildings
Нискоградња	85,3	38,7	87,1	215,2	Civil engineering
Радници на градилиштима					Workers on construction sites
Просјечан број	77,7	94,0	91,5	79,6	Average number
Укупно извршени ефективни часови	82,5	108,0	97,4	72,5	Total performed effective hours



Графикон 1. Грађевински радови у иностранству, Ø2011=100
Graph 1. Construction works abroad, Ø2011=100

Саопштење припремио: Желимир Радишић
zelimir.radisic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д - Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор - Излази тромјесечно - Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **Приликом коришћења података обавезно навести извор**

Prepared by: Želimir Radišić
zelimir.radisic@rzs.rs.ba

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 332 700 - Radmila Čičković, PhD, Director General - Quarterly periodicity - Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **These data can be used provided the source is acknowledged**